

ÚOP (provoz) /  
CO: DEFAO /  
Ing. Chubík /  
ÚÚaEI /  
JEPaM. Vácaj



# ZMLUVA

## o nájme hnutelných vecí a o poskytovaní servisu a ďalších súvisiacich služieb

uzatvorená v súlade s aktuálnym znením zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

### Objednávateľom:

**Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

so sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

zastúpený: Ing. Marián Lesanský - predseda predstavenstva, Ing. Ivan Ščasný - člen predstavenstva

IČO: 36252484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK2020172264

Obchodný register: Okresný súd Trnava, oddiel: Sa, Vložka číslo: 10263/T

na jednej strane

(ďalej len "objednávateľ")

a

### Poskytovateľom

**FACSON, spol. s r.o.**

so sídlom Boleslavova 28, 140 00 Praha 4

zastúpený Ing. Stanislav Votava, konateľ

IČO: 40763374

DIČ: CZ40763374

Obchodný register: Mestský súd v Prahe, Oddiel C, Vložka 2443

Bankové spojenie : Československá obchodní banka a.s.

Číslo účtu: 478515513 / 0300 EUR

názov: FACSON SPOL. S R.O.

IBAN: CZ77 0300 0000 0004 7851 5513

SWIFT: CEKOCZPP

na strane druhej

(ďalej len "poskytovateľ")

v tomto znení:

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ je vlastníkom zariadení a príslušenstva (ďalej len "predmet nájmu") uvedených v prílohe č. 1.
2. Poskytovateľ touto zmluvou prenecháva objednávateľovi na užívanie predmet nájmu na dohodnutú dobu za podmienok dohodnutých touto zmluvou a objednávateľ sa zaväzuje platiť za to prenajímateľovi nájomné podľa tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje k poskytovaniu technického servisu a ďalších súvisiacich služieb na zariadení uvedenom v bode 1 (ďalej len „zariadenie“) v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou a Obchodným zákonníkom.
4. Technickým servisom sa rozumie vykonávanie opráv, údržby (ďalej len „servis“), poskytovanie pravidelných prehliadok (ďalej len „prehliadky“, resp. „profylaxia“) a súvisiacich či iných činností zabezpečujúcich prevádzkyschopnosť zariadení. Poskytovateľ vykoná zaškolenie určenej obsluhy objednávateľa; odmena za vykonanie zaškolenia je zahrnutá v nájomnom.
5. Poskytovateľ zabezpečí dodávky dokumentov s natlačeným jednofarebným logom podľa podkladov objednávateľa v cenách podľa Prílohy 2.

## Článok II. Miesto plnenia zmluvy

1. Vzhľadom na povahu poskytovaných služieb (viď. článok III. a IV. tejto zmluvy), sú miestami plnenia nasledujúce lokality:
  - Lokalita inštalácie systému : Trnavská vodárenská spoločnosť a. s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany.
  - Servisné strediská spoločnosti poskytovateľa na adrese: Odeská 37, 82106 Bratislava a M. Čulena 17, 974 11 Banská Bystrica (v prípade servisných zásahov u objednávateľa).
2. V prípade potreby alebo ak to bude výhodné, sa môžu obe strany dohodnúť na inom mieste plnenia.

## Článok III. Poskytované služby servisu – rozsah a podmienky

1. Poskytovateľ sa zaväzuje kvalifikovane vykonávať opravy a údržbu zariadenia, s náležitou odbornou starostlivosťou, dodržiavať príslušné bezpečnostné predpisy, technologické postupy odporúčané výrobcom a viesť k zariadeniu technický denník s údajmi o údržbe, zistených závadách, opravách a výmene dielov postupnej spotreby. Odmena za poskytovanie služieb servisu je zahrnutá v nájomnom. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu s maximálnou dobou odozvy "nasledujúci pracovný deň od nahlásenia" (NBD) na základe faxových, e-mailových alebo telefonických požiadaviek objednávateľa, uplatnených na centrálnom dispečingu poskytovateľa tak, ako je uvedené ďalej. Podmienkou je, aby porucha bola nahlásená do 13:00 na:

adresa: Odeská 37, 82106 Bratislava  
tel./fax: +421-2-54647321, +421-2-54647733, e-mail: servis@inte.sk alebo servis@facson.cz

2. V prípade nedokončenia požadovanej opravy zariadenia v termíne do konca nasledujúceho pracovného dňa od nahlásenia (NBD), zaistí poskytovateľ dodanie náhradného zariadenia, ktoré disponuje porovnateľnými funkciami a technickými parametrami ako zariadenie, ktoré ním má byť nahradené.
3. Neoddeliteľnou časťou tohto záväzku je dodávka dielov postupnej spotreby a dohodnutého množstva spotrebného materiálu (dokumentov) tak, aby zariadenie bolo funkčné podľa znenia tohto článku zmluvy. Objednávateľ si písomnou formou objedná doručenie spotrebného materiálu v dohodnutom množstve. Odmena za dodanie dielov postupnej spotreby je zahrnutá v nájomnom.
4. Poskytovateľ je pripravený jednorázovo v mimoriadnych prípadoch zabezpečiť služby podľa znenia tejto zmluvy aj mimo pracovné dni a pracovnú dobu od 08: 00 do 16: 00 hod.

## Článok IV. Prehliadky – rozsah a podmienky

1. Účelom tejto služby je predchádzať vzniku prevádzkových výpadkov zariadenia, včas ich odhaliť a vykonať také opatrenia, ktoré by minimalizovali ich vznik v budúcnosti.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pravidelné technické prehliadky (profylaxiu) zariadenia v súlade s technologickým predpisom výrobcu zariadenia a v minimálnom rozsahu špecifikovanom v prílohe č. 3. Odmena za vykonávanie pravidelných technických prehliadok je zahrnutá v nájomnom.

## Článok V. Finančné plnenie

1. Objednávateľ je povinný platiť poskytovateľovi za používanie predmetu nájmu dohodnuté nájomné. Ceny nájomného sú uvedené v prílohe č. 2.
2. Nájomné bude platené na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy za príslušný kalendárny štvrtrok vopred na základe faktúry vystavenej poskytovateľom.
3. Ceny nájomného sú uvedené bez DPH.
4. Daňový doklad (faktúra) za nájomné v cenách uvedených v prílohe č.2 tejto zmluvy je splatná najneskôr do 30. dní od doručenia faktúry poskytovateľom.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje do budúcnosti právo ceny nájomného zmeniť v súlade so zmenami cien vstupov (napr. v prípade globálnych zmien v cene papiera). Na vykonanie zmeny je nutná konzultácia s objednávateľom a je nutný jeho súhlas formou písomného dodatku k zmluve.

## Článok VI. Podmienky plnenia zmluvy

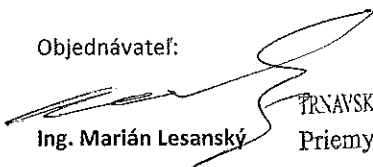
1. Objednávateľ sprístupní priestor, kde bude zariadenie umiestnené, servisnému technikovi poskytovateľa a zabezpečí podmienky na vykonanie servisu alebo prehliadky (zásuvka 230 V a pod.).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečovať na základe objednávok / výziev k dodaniu objednávateľa priebežne – v mesačných (prípadne inak dohodnutých) intervaloch dodávky špecifikovaného počtu kusov spotrebného materiálu (dokumentov). Postúpenie výzvy je možné elektronicky (emailom), faxom alebo telefonicky na adresu (spojenie) uvedené v bode III., odsek 2. tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodávať a objednávateľ odoberať dohodnutý počet dokumentov v mesačných (prípadne inak dohodnutých) intervaloch. Charakteristika dokumentu je uvedená v prílohe č. 4. Odmena za dodanie dokumentov je zahrnutá v cene nájomného.

## Článok VII. Záverové ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu 60 mesiacov.  
Zmluvu možno ukončiť:  
a) Písomnou dohodou účastníkov.  
b) Okamžitým písomným odstúpením účastníka, ak niektorá zo zmluvných strán hrubo porušuje svoje povinnosti. Hrubým porušením záväzku sa myslí napr. omeškanie poskytovateľa s plnením záväzkov dlhší ako 5 pracovných dní alebo omeškanie objednávateľa s platením faktúr dlhší než jeden (1) mesiac, a to napriek písomnému upozorneniu poškodenej strany na takéto omeškanie a nesplnenie záväzku, resp. nezaplateniu v dodatočne poskytnutej lehote 10 dní. Účinnosť odstúpenia nastáva okamihom doručenia druhej strane.  
c) Objednávateľ je oprávnený písomne vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1, 2, 3 a 4.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia všeobecnými právnymi predpismi podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Všetky zmeny zmluvných ustanovení možno vykonávať iba so súhlasom oboch účastníkov a to písomnou formou číslovaného Dodatku. Akékoľvek spory súvisiace s touto zmluvou sú príslušné rozhodovať slovenské súdy.
4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží po jednom výtlačku.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch strán.

V Bánovciach nad Bebravou dňa 20.10.2014.

Objednávateľ:

  
Ing. Marián Lesanský  
Predseda predstavenstva

Ing. Ivan Ščasný

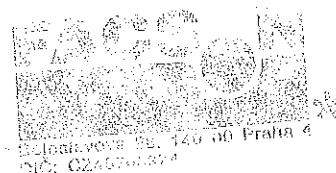
Člen predstavenstva

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
tel.: 033/ 596 61 01  
-2-

Poskytovateľ:

Ing. Stanislav Votava

Konateľ FACSON, spol. s r. o.



## Zmluva o nájme hnutelných vecí a o poskytovaní servisu – Prílohy č.1 – 4.

### Príloha 1 – Predmet

Referencie	Popis / označenie	Počet kusov
OM2d	OfficeMade2d	1

### Príloha 2 – Cena

Popis služby	Cena bez DPH
Nájomné za zariadenie / 60 mesiacov	3 480,- EUR
Fakturovaná časť nájomného v ¼ ročnom intervale	174,- EUR

Množstvo (mesačný odber dokumentov)	Cena / kus		
	Varianty skladania "Z / C / V" dokument s logom zákazníka	Varianty skladania "Z / C / V" bez loga	Variant "doručienka"
1 000	0,0683 EUR	0,0583 EUR	0,0708 EUR

Dodávka dokumentov: 1x štvrtročne v objeme 1.000 ks /dodávku zabezpečuje dodávateľ bez následnej objednávky/  
Objednávateľ môže upraviť objem dodávaných dokumentov písomnou formou.

Cena je uvedená bez 20% DPH.

### Príloha 3 - Profylaxia

#### Štandardné činnosti vykonávané pri profylaxii:

1. Kontrola technického stavu zariadenia, vrátane opotrebenia mechanických dielov a stavu jednotlivých výmenných modulov.
2. Čistenie valcov pre vŕahovanie, transport a odkladanie papiera, čistenie podávacieho a odkladacieho zariadenia.
3. Odstraňovanie rušivých zvukov, mazanie klzných plôch a otočných častí, povrchové čistenie zariadenia.
4. Nastavenie kvality spracovania dokumentov a preskúšanie funkcií.
5. Kontrola tlaku a nastavenie prítaku lisovacieho bloku.
6. Záverečné testovanie pri prevádzkovom nasadení.
7. Súčasťou pravidelnej technickej prehliadky je vykonanie všetkých činností (vrátane prípadnej výmeny súprav preventívnej údržby (Preventive Maintenance Sets), ktoré sú určené výrobcom tak, ako je požadované v nadväznosti na počet spracovaných dokumentov.

### Príloha 4 – Charakteristika dokumentu

Typ papiera	Biely Laser 90 gsm (doporučený pre uvedený typ aplikácie)
Typ dokumentu	Tlakové lepidlo umiestnené na vyznačených miestach dokumentu
Rozmery dokumentu	Cca A4 (210 x 297 mm)
Podoba dokumentu	Podľa dispozícií kupujúceho, návrh DTP je súčasťou dodávky dokumentov
Tlač, farba	1 /1, color, laserbond
Mód dokumentu	Voľné listy, skladanie 1/3, typ "Z", "C" alebo "V"
Pomocné perforácie	Cca 2 vertikálne a 3 horizontálne